

MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE

RO 520008 Sf. Gheorghe  
str. 1 Decembrie nr. 2  
Județul Covasna

Tel: 0267-316957  
Fax: 0267-311243  
E-Mail: info@sepsi.ro

Nr. înreg. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
Nr. înreg. ASOCIAȚIA CLUB SPORTIV „EQUITES” \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

**CONTRACT DE ASOCIERE**

**I. PĂRȚILE CONTRACTANTE**

**1.1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**, prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe, cu sediul în Sfântu Gheorghe, str. 1 Decembrie 1918, nr. 2, jud. Covasna, tel. 0267-316957, fax. 0267351781, având cod fiscal 4404605, reprezentat prin Antal Árpád-András, în calitate de Primar și Veress Ildikó Director general,

și

**1.2. ASOCIAȚIA CLUB SPORTIV „EQUITES”**, cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, str. Presei nr. 6, bl. 15, ap. 2, jud. Covasna, având CIF 23023151, cont nr. RO20RNCB012457491440001 deschis la Banca Comercială Română Sfântu Gheorghe, reprezentat prin Nemes Áron în calitate de președinte;

în baza H.C.L. nr. \_\_\_\_\_ / 2022 privind aprobarea încheierii unui contract de asociere între Municipiul Sfântu Gheorghe prin Consiliul Local al Municipiului Sfântu Gheorghe și Asociația Club Sportiv „Equites” în vederea organizării evenimentului „Zilele Sportive Sfântu Gheorghe 2022”, Ediția XV-a;

de comun acord au convenit să încheie prezentul contract de asociere cu respectarea următoarelor clauze:

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**2.1.** Obiectul contractului îl constituie colaborarea părților în vederea organizării în perioada 23-25 septembrie 2022, a evenimentului „Zilele Sportive Sfântu Gheorghe 2022”, Ediția XV-a, conform programului anexa nr. 1 la prezentul contract, din care face parte integrantă.

**2.2.** Resursele alocate din bugetul local al municipiului Sfântu Gheorghe pentru evenimentul descris la art. 2.1. sunt în sumă de 150.000 lei.

**2.3.** Resursele alocate de Consiliul Local al municipiului Sfântu Gheorghe prevăzute la art. 2.2. vor acoperi cheltuielile prevăzute în bugetul evenimentului, anexa nr. 2 la prezentul contract din care face parte integrantă.

**III. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI DURATA CONTRACTULUI**

**3.1.** Prezentul contract intră în vigoare la data semnării de către părțile contractante și este valabil până la executarea obiectului acestuia.

**IV. ORGANIZAREA EVENIMENTULUI**

**4.1.** Părțile contractante de comun acord, stabilesc că organizarea propriu-zisă a desfășurării evenimentului, răspunderea față de terți, respectiv coordonarea întregii activități în cadrul evenimentului vor reveni în sarcina Asociației Club Sportiv „Equites”, celelalte părți revenind sarcina de a susține organizarea și desfășurarea acestuia, în condițiile prevăzute de prezentul contract.

**V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR**

**5.1. Municipiul Sfântu Gheorghe se obligă:**

- a) să contribuie la organizarea evenimentului prevăzut la art. 2.1., cu suma prevăzută la art. 2.2;
- b) să plătească suma prevăzută la art. 2.2. prin ordin de plată către beneficiar după depunerea decontului justificativ cu privire la activitățile desfășurate;

- c) să supravegheze și să controleze modul de utilizare a sumei repartizate, precum și modul de respectare a prevederilor contractuale;
  - d) să contribuie la realizarea evenimentului cu următoarele bunuri din dotarea Direcției Gospodărire Comunală din cadrul Primăriei Municipiului Sfântu Gheorghe, inclusiv transportul și montarea acestora:
    - căsuțe din lemn (8 bucăți);
    - gard mobil delimitare spațiu (30 bucăți);
    - mese târg cu prelată (18 bucăți);
    - cabluri de electricitate, cofrete (3 bucăți);
    - apă pentru bazin de scufundări (aproximativ 13 mc);
    - cort prim ajutor (1buc)
  - e) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora.
  - f) să asigure utilizarea unui spațiu cu destinația birou, necesar desfășurării activității echipei de organizare a evenimentului în perioada de desfășurare a acestuia;
- 5.2. Asociația Club Sportiv „Equites” se obligă:**
- a) să organizeze evenimentul „Zilele Sportive Sfântu Gheorghe 2022”, Ediția XV-a, în conformitate cu programul acestuia, anexă la prezentul contract din care face parte integrantă;
  - b) să asigure amenajarea unor standuri de alimentație publică în zona centrală a municipiului Sfântu Gheorghe 3.000 de locuri din municipiul Sfântu Gheorghe, care să funcționeze în condițiile legii cu toate autorizațiile și avizele necesare potrivit normelor legale;
  - c) să contribuie la organizarea evenimentului prevăzut la art. 2.1. cu suma de 15.000 lei;
  - d) să utilizeze suma prevăzută la art. 2.2. exclusiv pentru cheltuielile prevăzute în cuprinsul bugetului, anexa nr. 2 la prezentul contract, cu respectarea destinației stabilite și în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;
  - e) să asigure tricouri și medalii pentru participanți;
  - f) să asigure mese servite pentru participanți;
  - g) să asigure scenă acoperită și participarea unei formații de muzică;
  - h) să asigure participarea unei partener cu pistă de biciclete pumpyard;
  - i) să asigure buna desfășurare a evenimentului;
  - j) să răspundă de modul de utilizare a utilajelor, forței de muncă și a mașinilor utilizate în vederea realizării obiectivului contractului, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare;
  - k) să utilizeze bunurile puse la dispoziție de municipiul Sfântu Gheorghe exclusiv pentru desfășurarea evenimentului;
  - l) să informeze locuitorii municipiului prin intermediul mijloacelor mass-media și de publicitate despre organizarea evenimentului, obiect al prezentului contract;
  - m) să evalueze manifestările în cursul derulării sau al organizării lor și să întreprindă măsuri corespunzătoare în cazul nerealizării ori a realizării necorespunzătoare ale acestora;
  - n) în termen de 20 zile de la finalizarea acțiunii să întocmească și să transmită autorității finanțatoare următoarele documente:
    - raport cu privire la realizarea evenimentului;
    - raport financiar însoțit de documentele justificative de cheltuieli;
  - o) răspunde de modul de utilizare a sumelor încasate potrivit prezentului contract, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare, sub sancțiunea restituirii sumelor utilizate cu altă destinație;
  - p) să permită persoanelor delegate de autoritatea finanțatoare să efectueze controlul privind desfășurarea evenimentului și/sau modul de utilizare a fondurilor alocate;

- q) să notifice celeilalte părți contractante în maxim 24 de ore, dacă se află în imposibilitatea respectării programului stabilit sau dacă organizarea evenimentului nu va avea loc;
- r) să asigure prezența echipajelor de primă intervenție și prim ajutor pentru asigurarea intervenției prompte în cazuri de accidentare sau orice alte cauze care pot avea loc în cadrul evenimentului;
- s) să asigure personalul și echipamentele necesare desfășurării programului;
- t) să realizeze organizarea și desfășurarea evenimentului și a programului în maximă siguranță, în acest sens va reprezenta asocierea în relațiile cu terții;
- u) să asigure siguranța sportivilor și buna desfășurare a acțiunilor sportive, în condițiile legii.
- v) să instituie și să asigure respectarea măsurilor de siguranță și sănătate, în conformitate cu dispozițiile legale în vigoare la data și locul desfășurării evenimentelor.

## **VI. PROGRAMUL EVENIMENTULUI**

6.1. Programul evenimentului va fi adus la cunoștință publică prin mass-media locală, prin grija organizatorului.

## **VII. COMISIA DE SUPRAVEGHERE**

7.1. Asociația va fi supravegheată de o Comisie de supraveghere formată din 3 membri, 1 membru numit prin dispoziția Primarului și 1 reprezentant al Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe desemnat de către Comisia pentru tineret și sport, și 1 membru numit din partea Asociației Club Sportiv "Equites". Membrii Comisiei din rândul lor vor alege cu votul majorității un președinte al Comisiei.

7.2. În caz de revocare al unui membru, sau în cazul în care un membru se află în imposibilitate de exercitare a atribuțiilor ce-i revin potrivit funcției, asociatul al cărui reprezentant este persoana în cauză va numi un alt membru.

7.3. Comisia de supraveghere se întrunește în ședințe ori de câte ori este necesar, în urma unei convocări prealabile datei fixate pentru ținerea ședințelor. Ședințele Comisiei sunt statutare în prezența celor 3 membri.

7.4. Atribuțiile Comisiei de supraveghere:

- a) supraveghează modul de respectare a prezentului contract;
- b) face propuneri asupra modificării, încetării contractului;
- c) face propuneri către părțile contractante în orice problemă pentru o mai bună funcționare a asocierii.

## **VIII. MODIFICAREA CONTRACTULUI**

8.1. Prezentul contract poate fi modificat numai prin acordul comun al părților contractante, prin act adițional.

## **IX. ÎNCETAREA CONTRACTULUI**

9.1. Prezentul contract încetează în următoarele cazuri:

- realizarea obiectului contractului;
- părțile convin de comun acord încetarea contractului;
- denunțarea unilaterală a contractului de către una din părți, cu plata daunelor către cealaltă parte, echivalente cu prejudiciul cauzat;
- imposibilitatea realizării obiectului contractului.

## **X. RĂSPUNDEREA PENTRU NEEEXECUTAREA OBLIGAȚIILOR CONTRACTUALE**

10.1. În cazul în care, beneficiarul nu respectă prevederile prezentului contract, autoritatea finanțatoare are dreptul de a solicita restituirea sumelor acordate, la care se adaugă dobânda legală, precum și sistarea virării sau diminuarea sumei repartizate, după caz.

10.2. În urma verificării documentelor justificative și a rapoartelor, autoritatea finanțatoare are dreptul de a recupera de la beneficiar fondurile utilizate de acesta pentru acoperirea altor cheltuieli decât cele stabilite conform bugetului anexă la prezentul contract.

**10.3.** În cazul în care, autoritatea finanțatoare solicită restituirea integrală a sumelor acordate, acesta echivalează cu rezilierea unilaterală a contractului, care operează de drept, fără alte formalități și fără intervenția instanțelor de judecată cu o notificare prealabilă scrisă cu 5 zile înainte de data încetării contractului.

**10.4.** Beneficiarul este obligat să restituie sumele în termen de 30 de zile de la notificarea primită în acest sens de la autoritatea finanțatoare, sub sancțiunea aplicării penalităților de întârziere aplicabile creanțelor bugetare..

#### **XI. FORȚA MAJORĂ**

**11.1.** Forța majoră înlătură răspunderea părților în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul contract, cu condiția ca evenimentul să fie notificat de partea care îl invocă, celeilalte părți în termen de 2 zile de la producerea lui, și partea care îl invocă să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

**11.2.** Prin „forța majoră” se înțelege un fenomen natural sau social exterior, extraordinar, de nebiruit, și care nu putea fi prevăzut (ex. calamități naturale).

#### **XII. LITIGII**

**12.1.** Litigiile izvorâte din încheierea, executarea, modificarea, încetarea și interpretarea clauzelor prezentului contract se rezolvă pe cale amiabilă, iar dacă acest lucru nu este posibil, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente.

Prezentul contract s-a încheiat în 2 (două) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE ASOCIAȚIA CLUB SPORTIV “EQUITES”**

**Primar  
ANTAL ÁRPÁD-ANDRÁS**

**Președinte  
NEMES ÁRON**

**Director General  
VERESS ILDIKÓ**

**Vizat juridic  
Morar Edith**

**PROGRAM PRELIMINAR  
ZILELE SPORTIVE 2022**

**Vineri, 23 septembrie 2022**

**Centrul oraşului, Piaţa Libertăţii**

- 18.00 Festivitatea de deschidere oficială a Zilelor Sportive
- 18.10 Dans (Palatul copiilor, Molnár Enikő)
- 18.20 Alergare olimpica - participanții vor alerga o tură pe un traseu marcat în centrul oraşului.
- 18.30 Ştafeta Culorilor Olimpice (COSR filiala Covasna, Révész Katalin)
- 19.00 Nightride – Bikewalk by night (Vocalcycle)
- 19.30 Premiera participanţilor Ştafeta Culorilor Olimpice
- 20.30 Jonglerii cu focul

**Colegiul Naţional Székely Mikó, Terenul de sport (str. V. Babeş)**

- 17.00 Cupa de fotbal ai pedagogilor (Asociația Pro Sepsi, Nemes Előd)

**Sala de sport Szabo Kati**

- 14.00 Cupa handbal fete U12 (CSS Sf. Gheorghe, Kolumbán Anett, Szerző Árpád)

**Arena Sepsi / Sala mică de sport**

- 16.00 Cupa baschet fete U15 (CSS Sf. Gheorghe, Bordás Noémi)

**Colegiul Naţional Székely Mikó**

- 12.00 Cea mai sportivă clasă (AS Equites, Palkó Nagy Róbert), participă clasele I-IV de la diferite şcoli din municipiu

**Arena Sepsi / Patinoar**

- 16.00 Demonstrație patinaj artistic (AS Királypingvinek, Petra Knezevic Kolarevic)

**Sâmbătă, 24 septembrie 2022**

**Centrul oraşului, programe continue**

- 10.00 – 16.00 Jocuri pentru copii (Serviciul Maltez)
- 10.00 – 16.00 Jocuri tradiționale (Crucea Roşie)
- 10.00 – 16.00 Închiriere gratis echipamente sportive
- 10.00 – 16.00 Expoziție maşini offroad – maşini din expedițiile lui Tulit Zsombor, Debreczeni László, Demeter László, Szarukán László
- 10.00 – 18.00 Chill Zone (Event Factory)
- 10.00 – 18.00 Slackline

**Centrul oraşului, Piaţa Libertăţii**

- 08.00 – Alergare #szombat8 (AS Fitness Tribe, Birtalan Csanád) – pentru familii, sau distanțe de 5 km, 9 km, 21 km
- 09.30 Întrecerea micilor campioni (AS Triastes, Jakab-Benke Hajnalka) concurs de alergare pentru copii sub 8 ani
- 09.00 Drumeție pentru familii cu EKE – Împrejurimile oraşului Sf. Gheorghe (Varga Sándor Zsolt). Informații : 0743 – 497 325. Parcurs: Stadion – lacul spre Vâlcele – Pace – Fântâna Búdös (12 km)
- 10.00 Teqball - este un sport care se joacă min. două persoane pe o masă curbată cu fileu. Combină elemente din tenisul de masă cu fotbalul.
- 10.00 Cort Change Center (Szócs Enikő) – sfaturi nutriționiste, de alimentație sănătoasă, programe pentru copii
- 10.00 Escaladă (AS Climb Again, București)
- 10.00 Tură cu biciclete: traseu Vâlcele – Arini – Podu Olt – Ilieni – Sf. Gheorghe (Ride Wide). Portul căștii de protecție e obligatorie.
- 10.00 Modulador de automobilism:încearcă Racing SIM-ul – locația: Biroul Visit Covasna

11.00 Parada mașinilor de epocă (Perpits Thomas)

12.00 Scafandrie: explicații și demonstrații practice și teoretice. În caz de vreme nefavorabilă programul se mută la Bazinul de Înot (Centrul de cercetări subacvatice, Szabó Kolos) Sponsorul programului Cont-Exp.

13.00 Saint George Heroes (Jakab-Benke Hajnalka) – traseu de obstacole tip spartan, pe categorii de vârste: cei mai încep de la ora 13.00, 13-14 ani de la ora 13.30, 11-12 ani de la ora 14.00, 9-10 ani de la ora 15.00, 7-8 ani de la ora 16.00, 5-6 ani

15.00 Demonstrație dresaj canin Dog Agility (Benedek Viktória)

19.30 Night Run (AS Alpin Sport, Change Center, Casa Laura)

#### **09.00 Centrul orasului – scena centrală : Antrenamente open**

13.45 **Centrul orașului – Scena Dr. Fit (în față la Tein)**

#### **Centrul orașului – parcare Hotel Bodoc**

11.15 Expoziție mașini retro (Perpits Thomas)

#### **Arena Sepsi, sala mare de sport**

09.00 Baschet băieți U18 (CSȘ Sf. Gheorghe, Kovasch Norbert)

12.45 Baschet fete U10 (CSȘ Sf. Gheorghe, Szonda Arnold)

15.45 Baschet băieți U18 – meciuri de plasare (CSȘ Sf. Gheorghe, Kovasch Norbert)

#### **Arena Sepsi, sala mică de sport**

09.00 Baschet fete U13 (CSȘ Sf. Gheorghe, Szonda Arnold)

10.00 Baschet băieți U12 (AS Salema, Dombi Szabolcs)

#### **Arena Sepsi, patinoar**

10.00 Memorial "Fogarasi Zoltan" hochei U8 (AS Kiralyppingvinek, Kernászt Huba-Attila)

#### **Arena Sepsi, terenul de tenis**

09.00 Tenis băieți, fete, mixt perechi (Ráduly Imre)

#### **Stadion municipal**

09.00 Fotbal băieți, născuți 2012 – 2016 (Sepsi OSK, Veress Lóránt)

#### **Sala de sport Szabó Kati**

09.00 Handbal amatori, adulți (ACS Athlos, Vida Attila)

11.00 Handbal băieți juniori categ. III (CSȘ, Vida Attila)

#### **Sala Topspin**

09.00 Tenis de masă, copii (CSȘ, Kocsis Balázs)

#### **Bazinul de înot, sala SQUASH**

10.00 Squash "Zile deschise" (AS Squash, Bara Hunor)

#### **Colegiul Național "Mihai Viteazul", sala de sport**

10.00 Arte marțiale: karate, judo, Ju-jitsu semicontact, Ju-jitsu duo (AS Samurai OPS, Olteanu Petru)

#### **Colegiul Național Székely Mikó, sala de sport (clădirea Kós Károly)**

10.00 Memorialul Baczoni Sándor, lupte libere (CSȘ Sf. Gheorghe)

#### **Sala de sport, str. Vadász**

13.00 Floorball, amatori (Sepsi Vikings, Dallos Dániel)

#### **Colegiul Național Székely Mikó, clădirea C Clubul sportiv scolar**

09.00 Șah (Clubul de șah cavalerii Saint George, László Zoltan)

### **Zamat Café&Bar**

12.00 Fotbal de masă, concurs în perechi

### **Arena Sepsi, stadion fotbal OSK**

15.30 Fotbal pentru foștii sportivi CSS (Farkas Attila)

## **Duminică, 25 septembrie 2022, ZIUA FAMILIILOR**

### **Centrul orașului, programe continue**

10.00 – 16.00 Jocuri pentru copii (Serviciul Maltez)

10.00 – 16.00 Jocuri tradiționale pentru copii peste 4 ani (Crucea Roșie)

10.00 – 16.00 Închiriere gratis echipamente sportive

10.00 – 16.00 Expoziție mașini offroad – mașini din expedițiile lui Tulit Zsombor, Debreczeni László, Demeter László, Szarukán László

10.00 – 18.00 Chill Zone (Eventfactory)

10.00 – 18.00 Slackline

### **Centrul orașului, Piata Libertății**

10.00 Cort Change Center (Szócs Enikő) – sfaturi nutriționiste, de alimentație sănătoasă, programe pentru copii

10.00 MTB Ride cu un campion: tură ciclistă cu Molnár Ede, ciclist MTB, (@Visit Covasna, Godra Árpád). Traseu : Sf. Gheorghe - Valea Zălanului, la pensiunea prințul Charles. Înscrieri în prealabil!!!

12.00 Scafandrie (Centrul de cercetări subacvatice, Szabó Kolos) – explicații și demonstrații practice și teoretice. În caz de vreme nefavorabilă programul se mută la Bazinul de Înot. Sponsorul programului Cont-Exp.

09.00 **Centrul orașului – scena centrală: Antrenamente open**

15.00 **Centrul orașului, scena Dr. Fit: demonstrații**

### **Tein**

12.00 Întâlnire cu jucătorii Sepsi OSK, Sepsi Sic, Háromszéki Ágyusok

### **Parcare hotelul Bodoc**

09.30 Streetball (CSS Sf. Gheorghe, Kovásch Norbert)

**11.00 Alege-ți sportul preferat** – copii vor avea posibilitatea să încerce diferite sporturi, cu caracter de inițiere, astfel să acumuleze puncte. La final cei mai talentați vor primi premii. Participă : CSS Sf. Gheorghe, Palatul Copiilor, AS Sport All, AS Shoto Team, AS Királypingvinek, Vikings Floorball Club, AS Salema

### **Centrul orașului, parcul Elisabeta**

11.00 Călărie (Centrul de echitație Barabás, Arcus)

12.00 Orientare în alergare pentru familii (CSM Miercurea Ciuc, Ráduly Róbert-Kálmán)

### **Arena Sepsi, sala mică de sport**

09.00 Handbal amator, femei (Hendrik Izabella)

### **Arena Sepsi, patinoar**

10.00 Memorial "Fogarasi Zoltán" hochei U10 (AS Királypingvinek, Kernászt Huba-Attila)

### **Arena Sepsi, terenul de tenis**

09.00 Tenis băieți, fete, mixt perechi (Ráduly Imre)

### **Arena Sepsi / OSK teren de fotbal cu gazon artificial**

09.00 Cupa fotbal Old Boys - minifotbal (Kis Ágoston)

**Sala de sport Szabo Kati**

09.00 Handbal fete juniori III (CSS Sf. Gheorghe, Vida Attila)

**Grupul scolar Puskas Tivadar**

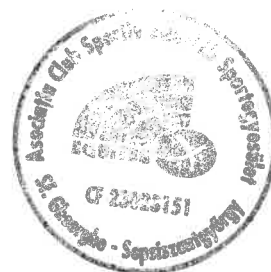
10.00 Tenis cu piciorul (Péter Árpád) – se pot înscrie echipe cu câte 2 persoane, înscrieri la fața locului

**Strada Jókai Mór nr. 6, drumul spre Ilienii**

10.00 Concurs alergare cu obstacole tip Spartan: alergare ca. 4km, 20 obstacole, cățărare frânghie, aruncare, târâș (AS Triastes, Calusi Csaba)

**Sala Topspin**

09.00 Memorial "Becsey Gyula" tenis de masă pentru seniori (ACS Topspin, Oláh-Székely Olivér)





Anexa nr. 2. la Contractul de asociere

Structura sportivă \_\_\_ASOC. EQUITES \_\_\_

Bugetul acțiunii/activității din cadrul proiectului ..... "ZILELE SPORTIVE" .....

- lei (RON) -

Nr.	Acțiunea/activitatea/categoriile de cheltuieli	Valoarea		
		totală	din care din fonduri publice	din veniturile proprii
1.	Acțiunea/activitatea			
	Concursuri sportive			
	Total .....			
	a) .....cupe, medalii .....	10000	10000	0
	b) .....imprimare: diplome, afise, programe, .....	8000	6000	2000
	c) .....imprimare: bannere, materiale de promovare.....	8000	8000	
	d) .....tricouri, hanorace etc.....	1000	1000	0
	e) .....sonorizare, scenă.....	12000	12000	0
	f) .....masă.....	17500	14500	3000
	g) .....prest. servicii: organizare programe sportive.....	32000	28000	4000
	h) .....filmare, fotografii.....	6000	6000	0
	i) .....remuneratie colaboratori.....	28000	22000	6000
	j) .....concerte, alte programe de divertisment .....	10000	10000	0
	k) .....chirie Arena sportiva, patinoar, alte facilități Arena.....	18500	18500	0
	l) .....inchiriere alte facilitati sportive /racing SIM, pumpyard etc/....	14000	14000	0
	TOTAL	165000	150000	15000

Reprezentanți legali:  
presedinte



*[Handwritten signature]*

.....NEMES ÁRON.....